

# 1 Samuel 1 - Nueva Traducción Viviente

- 1.Había un hombre llamado Elcana que vivía en Ramá, en la región de Zuf\* ubicada en la zona montañosa de Efraín. Era hijo de Jeroham, hijo de Eliú, hijo de Tohu, hijo de Zuf, de la tribu de Efraín.
- 2.Elcana tenía dos esposas: Ana y Penina. Penina tenía hijos, pero Ana no.
- 3.Cada año Elcana viajaba a la ciudad de Silo para adorar al SEÑOR de los Ejércitos Celestiales y ofrecerle sacrificios en el tabernáculo. Los sacerdotes del SEÑOR en ese tiempo eran los dos hijos de Elí: Ofni y Finees.
- 4.Cuando Elcana presentaba su sacrificio, les daba porciones de esa carne a Penina y a cada uno de sus hijos.
- 5.Sin embargo, a Ana, aunque la amaba, sólo le daba una porción selecta\* porque el SEÑOR no le había dado hijos.
- 6.De manera que Penina se mofaba y se reía de Ana porque el SEÑOR no le había permitido tener hijos.
- 7.Año tras año sucedía lo mismo, Penina se burlaba de Ana mientras iban al tabernáculo.\* En cada ocasión, Ana terminaba llorando y ni siquiera quería comer.
- 8.«¿Por qué lloras, Ana? ¿le preguntaba Elcana?. ¿Por qué no comes? ¿Por qué estás desanimada? ¿Sólo por no tener hijos? Me tienes a mí, ¿acaso no es mejor que tener diez hijos?».
- 9.Una vez, después de comer lo que fue ofrecido como sacrificio en Silo, Ana se levantó y fue a orar. El sacerdote Elí estaba sentado en su lugar de costumbre junto a la entrada del tabernáculo.\*
- 10.Ana, con una profunda angustia, lloraba amargamente mientras oraba al SEÑOR
- 11.e hizo el siguiente voto: «Oh SEÑOR de los Ejércitos Celestiales, si miras mi dolor y contestas mi oración y me das un hijo, entonces te lo devolveré. Él será tuyo durante toda su vida, y como señal de que fue dedicado al SEÑOR, nunca se le cortará el cabello».\*
- 12.Mientras Ana oraba al SEÑOR, Elí la observaba
- 13.y la veía mover los labios. Pero como no oía ningún sonido, pensó que estaba ebria.
- 14.«¿Tienes que venir borracha? ¿le reclamó?. ¡Abandona el vino!
- 15.¿Oh no, Señor! ¿respondió ella?. No he bebido vino ni nada más fuerte. Pero como estoy muy desanimada, derramaba ante el SEÑOR lo que hay en mi corazón.
- 16.¡No piense que soy una mujer perversa! Pues he estado orando debido a mi gran angustia y a mi profundo dolor.
- 17.«En ese caso ¿le dijo Elí?, ¡ve en paz! Que el Dios de Israel te conceda lo que le has pedido.
- 18.¿Oh, muchas gracias! ¿exclamó ella. Así que se fue, comenzó a comer de nuevo y ya no estuvo triste.
- 19.Temprano a la mañana siguiente, la familia se levantó y una vez más fue a adorar al SEÑOR. Después regresaron a su casa en Ramá. Ahora bien, cuando Elcana se acostó con Ana, el SEÑOR se acordó de la súplica de ella,
- 20.y a su debido tiempo dio a luz un hijo a quien le puso por nombre Samuel,\* porque dijo: «Se lo pedí al SEÑOR».
- 21.Al año siguiente, Elcana y su familia hicieron su viaje anual para ofrecer sacrificio al SEÑOR.
- 22.Pero Ana no los acompañó y le dijo a su esposo: «Esperemos hasta que el niño sea destetado. Entonces lo llevaré al tabernáculo y lo dejaré allí con el SEÑOR para siempre.»\* P 1/2

## 1 Samuel 1 - Nueva Traducción Viviente

23.¿Haz lo que mejor te parezca ?acordó Elcana?. Quédate aquí por ahora, y que el SEÑOR te ayude a cumplir tu promesa. Así que ella se quedó en casa y amamantó al niño hasta que lo destetó.

24.Cuando el niño fue destetado, Ana lo llevó al tabernáculo en Silo. Ellos llevaron un toro de tres años\* para el sacrificio, una canasta\* de harina y un poco de vino.

25.Después de sacrificar el toro, llevaron al niño a Elí.

26.«Señor, ¿se acuerda de mí? ?preguntó Ana?. Soy la mujer que estuvo aquí hace varios años orando al SEÑOR.

27.Le pedí al SEÑOR que me diera este niño, y él concedió mi petición.

28.Ahora se lo entrego al SEÑOR, y le pertenecerá a él toda su vida». Y allí ellos\* adoraron al SEÑOR.